

  
**ESPURNES  
BARROQUES**

MÚSICA I  
EXPERIÈNCIES  
AL TERRITORI  
BARROC

# Semâ: el viatge sufí

NEVA SUFI ENSEMBLE



Dissabte 23 de maig del 2026, 18:30h.

---

Santuari de **Sant Ramon**  
SANT RAMON (SEGARRA)

# Valora'ns

Escaneja aquest codi QR i valora els concerts d'Espurnes Barroques 2026:



LA TEVA OPINIÓ ENS  
AJUDA A MILLORAR.

GRÀCIES!

Espurnes Barroques és membre de:



JM Catalunya



Coordinadora  
Catalana de Fundacions

# Programa

---

## Preàmbul

Col·locació del *Post*, pell vermella que simbolitza la presència del mestre espiritual

Presentació del *Buhur* o encens cremant

Entrada dels músics i *semâzens* (dervixos balladors) i salutació tradicional

## Introducció musical

Naat-i Şerif Mevlânâ (Cant *a capella* d'un poema de Mevlânâ Rûmî dedicat al profeta Muhammad)

Taksim o solo de Ney

Devr-i Veleđî (Caminar en cercle dels dervixos)

## Els quatre *Selâms* o salutacions

1. **Primer *Selâm*** (en *makam* —o escala musical— *Hicaz*)

Suzinak Tevhid (*Tot és expressió de la unitat divina*)

Aşk Bezirganı (*Mercader d'amor*)

Gelin Gidelim Efendim (*Seguim el camí diví*)

Aşkın meyine kandım (*Em vaig embriagar amb el vi de l'amor*)

Şeribtü bi ke'sil ünsi (*He begut de la copa de la intimitat divina*)

2. **Segon *Selâm*** (En *makam* —o escala musical— *Uşşak*)

Taksim o solo de *Kanun*

Uşşak Tevhid (*Tot és expressió de la unitat divina*)

Bilmem Nideyim Aşkın Elinden (*No sé què fer davant de l'amor*)

Dü Cihanın Mefhârı (*Ets l'orgull dels dos mons*)

Derman Arardım Derdime (*Vaig buscar una cura per al meu mal*)

Tevhid Etsin Dilimiz (*Que les nostres llengües proclamin la unitat divina*)

3. **Tercer *Selâm*** (En *makam* —o escala musical— *Segâh*)

Taksim o solo de Ney

Tekbir (*Lloança de Déu*)

Salavât (*Elogi del profeta Muhammad*)

Canım Kurban Olsun (*Que la meva vida sigui sacrificada*)

Gaflet ile Hakkı Buldum Diyenler (*Aquells que afirmen haver trobat la veritat a través de la negligència*)

Bağrımdaki Biten Başlar (*Allò que brolla del meu cor*)

Medet Allah Sana Sundum Elimi (*Que Déu ens ajudi, t'he ofert la meva mà*)

#### 4. Quart *Selâm* (En *makam* –o escala musical– *Rast*)

Taksim o solo d'Ud

Gül Yüzünü Rüyamıza Görelim (*Permet-nos veure el teu rostre somrient als nostres somnis*)

Güller Sümbüller (*Roses i jacints*)

Ayırma Beni Senden Yaradan (*No em separis de Tu*)

Mahur Salât (*Elogi del profeta Muhammad*)

Taksim o solo final d'Ud

#### Epíleg

Recitació alcorànica (Alcorà 2, 115)

Gülbank (*Oració de la rosa*)

Salutació tradicional final i tancament

Una proposta feta en col·laboració amb:

L'AUDITORI MUSEU DE LA  
MÚSICA

CENTRE  
INTERNACIONAL  
DE FOTOGRAFIA



## Notes al programa

---

El terme d'origen àrab *samâ'* –*semâ* en la forma turca– vol dir literalment “escolta” o “audició” i designa tota una tradició sufí d'ús de la música i la dansa amb finalitats espirituals. Encara que el *semâ* constitueix un tret comú a gairebé tot el sufisme, la dimensió interior de l'islam, i malgrat que existia com a pràctica ritual molt abans del poeta i savi sufí Mevlânâ Rûmî (m. 1273), aquest terme està estretament lligat a la seva figura i a l'escola dels dervixos balladors *mevlevîs* per ell inspirada.

El *semâ* es fonamenta en el que podríem anomenar *el pensament sufí de la circularitat*, que constitueix un dels elements més característics de la cosmovisió sufí. Aquest pensament de la circularitat està estretament lligat a les idees de record i retorn a l'origen i posseeix una traducció pràctica en la majoria de pràctiques sufís, que segueixen un esquema recurrent i circular. Segons que diuen els savis sufís, tot ésser, tota cosa, és com una circumferència que anhela tornar al seu origen.

Per a Mevlânâ Rûmî, tot el que existeix dansa: des del minúscul àtom fins als planetes que graviten a l'univers. També ho fa l'ésser humà. Tot és *semâ*, tot dansa al so d'una misteriosa melodia interpretada en la distància per un executant invisible. L'essència de la vida és el moviment, la recreació renovada d'una realitat inacabada que mor i reneix a cada instant. En dansar, el dervix expressa la seva solidaritat amb un cosmos habitat pel ritme, l'ordre geomètric i el moviment durador. Dansar és transcendir-se, situar-se en el llindar d'allò humà per fer-se partícip de la litúrgia de la vida i de les seves lleis. Dansar significa buidarse d'un mateix. Dansar és, en darrera instància, unió: unió de l'home amb si mateix, amb la resta d'éssers humans, amb el cosmos i, al capdavant, amb el misteri del diví.

La dansa del *semâ* més que art és celebració, ritual sagrat, pregària en moviment que utilitza el cos com a instrument. És el sublim ritual de l'instant, ja que de la dansa al final no en queda res. Per això, el *semâ* només existeix mentre el dervix l'executa, en el moment precís del lliurament a l'espiral embriagadora del seu giravoltar efímer.

El *semâ* és una dansa circular, com ho és també el moviment giratori del pelegrí musulmà entorn de la negra Ka'aba de La Meca, o el discórrer còsmic dels planetes al voltant del sol. El moviment circular és el moviment perfecte: el de les esferes, el de la regeneració, contràriament al de la línia recta, que representa el món del que és corruptible. El cercle constitueix una unitat completa, i mostra, al mateix temps, la unitat del punt d'origen. No té principi ni final, sinó que és finit i infinit alhora. Per al dervix, el cercle constitueix l'espai per excel·lència del viatge espiritual: el de la transmutació interior.

El cercle permet fer visible l'invisible. Per la seva banda, el punt és la primera de totes les determinacions geomètriques, de la mateixa manera que la primera de les determinacions matemàtiques és la unitat. La unitat i el punt constitueixen l'expressió de l'ésser, quelcom que el dervix simbolitza tot dansant amb els braços despleats enlaire, la mà dreta mirant amunt en disposició de rebre i l'esquerra vers el terra tot compartint allò rebut. I és que el dervix *mevlevî* és una mena d'eix que uneix cel i terra, divinitat i humanitat. El seu moviment circular durant el *semâ* es fa des del centre i remet, justament, a la immobilitat vibrant del centre. El dervix és punt i cercle a la vegada. En el llenguatge sufí trobar el centre, l'únic sentit del viure, és assaborir la totalitat.

El dervix *mevlevî* gira sempre de dreta a esquerra en un flux de moviment constant com el gràcil esllavissament del calàm del cal·lígraf en el paper virginal. De dreta a esquerra, o el que és el mateix: vers el cor. De dreta a esquerra, en sentit contrari a les agulles del rellotge. O sigui: a contratemps. El dervix, amb el seu faldó blanc desplegat com un ocell amb les ales esteses, anhela remuntar el curs de la història fins el que Mevlânâ Rûmî anomena el *Dia d'Alast*, l'instant en què l'ésser humà era u amb la divinitat. L'ocell de foc de l'esperit finalment abandona el niu del cos. I és que el viatge sufí del *semâ* no és sinó un vol de Déu cap a Déu en Déu.

**Halil Bárcena**

Director de l'Institut d'Estudis Sufís de Barcelona

# Fitxa artística i biografies

---

## NEVA SUFI MUSIC ENSEMBLE

### Músics:

Rifat Varol, *Ney* i direcció musical  
Muhammed Sevinç, *Kanun* i veu  
Ibrahim Kararoğlu, *Ud* i veu  
Muhammed Tayyip Durceylan, *Bendir* i veu

### *Semazens* (Dervixos balladors):

Ibrahim Kamil Birlıkay  
Barış Demir  
Mahmut Sami Güçlü  
Adem Demirel

Des de la seva fundació, ja fa més d'una dècada, el Neva Sufi Music Ensemble de Türkiye, integrat per prestigiosos músics i dervixos procedents d'Ankara i Istanbul, ofereix una proposta artística que reuneix, per un costat, la rica tradició musical del sufisme turc otomà i, per un altre, el pensament espiritual, basat en el significat profund de l'amor, del poeta i savi sufí Mevlânâ Rûmî (1207-1273), una de les veus més inspirades no tan sols de la mística islàmica, sinó de l'espiritualitat universal.

Dirigit per Rifat Varol, el Neva Sufi Music Ensemble presenta una sonoritat tradicional, gràcies a la magistral conjunció de veus i instruments musicals clàssics del llegat musical turc otomà, com ara el Ney (flauta sufí de canya), el Kanun (cítara turca), el Ud (llaüt turc) i el Bendir (percussió). I és justament aquest particular univers sonor el que propicia la cerimònia del Semâ i la dansa hipnòtica dels semazens o dervixos balladors.

### Rifat Varol, Neyzen

(Gerede, Türkiye, 1982). Graduat a la Facultat de Teologia de la Universitat d'Ankara, es va iniciar en l'aprenentatge del Ney, als 14 anys, per bé que va ser durant el període universitari quan es va submergir de ple en el Ney, l'instrument més emblemàtic de la música sufí turc otomana, de la mà del prestigiós mestre Fatih Koca, que el va iniciar, al mateix temps, en el repertori religiós de la música turca, especialment en el d'orientació sufí, esdevenint un dels Neyzen (mestre de Ney) més prestigiosos del país. Establert a Istanbul, l'any 2004 obre Neynevâ, el seu taller d'elaboració de Neys, un espai de referència avui no només a Türkiye, sinó a l'estranger també. Fundador i director del Neva Sufi Music Ensemble, l'any 2015, ha realitzat concerts per tot el món.

---

## Tast gastronòmic

---

Pastisseria La Palmera - c/ Santa Llúcia, 44 - Manresa

Amb la col·laboració especial de:



Amb la col·laboració de:



Amb l'ajut de:

SASPrefabricatsde formigó · Òptica Jané · Gestoria Mas Solsona · Forumgestió Assessors · Instal·lacions AGECE · Farmàcia Òptica Casas · Òmnium Segarra · Bonpreu · Alapont SA · Knauf · Solsona Experience Oliva Torras · La Mare Cultural · Tèxtil Olius · Vidres Solsona · Fustes Jané · Farmàcia M. Teresa Comas Riu · Koobin · Constructora de Solsona · Tallers Ballús · Ca l'Agneta · La Garriga de Castelladral · Urbi Apartments · Càmping La Ribera · Allotjaments El Miracle · Hotel El Monegal · Hotel Sant Roc · MMPlats · Restaurant Crisami · Forn pastisseria Camps · Cuadrench studio · Casa d'Espiritualitat del Miracle EssènciesCat · Acústic Barna · Slow Turisme · Associació d'Amics de Vergós Guerrejat · Associació cultural Riubrogent Associació Amics de Coaner · Hotel Alta Segarra · Hotel Can Alemany · Aparthotel Cal Marçal · Hotel Estel · Hotel Bonavista Hotel La Freixera · Hotel Sant Roc · Hotel Solsona Centre · Hotel Amèrica d'Igualada · Hotel Bregon · Guixés

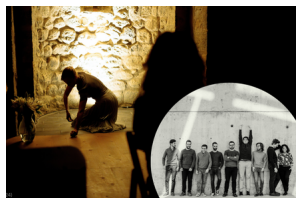
Productors:

Cafès Gener · November Tea · Casa Dalmases · Forn Coma · Jordi Roca · Celler Collbaix · El Molí · El Reguer · Espai Gastronòmic · Pastisseria Sangrà · CaLagneta · Celler Comalats · Pízzico · Cal Moliné · Celler Fargas-Fargas · Biolord · El Rosal · Salt del Colom · Licors Quevall · Forn Cal Pius · Formatges Blancafort · Forn Vilalta Artium · Celler Cooperatiu d'Artés · Pastisseria La Palmera · Celler Abadal · Celler Entrebosc · Lluc Crusellas · Celler Castell d'Encús · Fruits Secs Torra · Caldo Aneto · Can Solvi · Celler Grau i Grau · Parc de les Olor de Claret · Carquinyolis El Miracle · Ratafia del Miracle · Ratafia dels Carboners · Xocolates Aynousé · Restaurant Casal de Castelltallat · Vins Urpina · Eixarcolant · Agustí Pastisser Restaurant by Xavier Benito · Ladiferenta · Restaurant Vinaròs · Simats · Els Tractets · Espècies Teixidor · Hostal de Pinós · Fruits Taribó · Forn de pa Guerres · La Cabana d'en Geli · El Forn Antic · Victor Schmidt

Mitjans col·laboradors:



# No et perdis...



## Vetlla

CIA. MAGDALENA GARZÓN I COR CEREROLS

24 de maig - 18:30h.  
Cementiri Nou  
IGUALADA



## Il combattimento di Tancredi e Clorinda

ENSEMBLE CONTRATEMPS

6 de juny - 18:30h.  
Plaça del Poble Vell | SÚRIA



## Bach en somnis

G. FLOTATS, A. PAPP,  
R. ESQUIUS I E. VILLEGAS

7 de juny - 17:30h. i 19:30h.  
Molí dels Cups | OLIUS



## Fes-te amic del festival i gaudeix dels avantatges!

[www.espurnesbarroques.cat](http://www.espurnesbarroques.cat)

Amb el suport de:



Generalitat de Catalunya  
Departament  
de Cultura



Diputació de  
Barcelona



Diputació de Lleida  
La força dels municipis

